

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K — f
 Hat óra — — 25 K — f.
 Harom óra — 13 K — f
 Egyes számok ára 1 korona

BARS

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
 Nyititéri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdető- és a velünk összeköttesben levő hird. irodák árendjében részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak.
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA.

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-előket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI és TARSÁ.

A tanévnek vége

felé közeledünk. E hónap végén már bezárulnak az iskolák kapui és elkövetkezik a diákok örömeinek gondtalan ideje, a nagy szünidő. Azonban nem csak a gyermekek örülnek ennek, de boldogok a szülők maguk is, mert újból együtt van a család és a szegény tanulók ki-pihenhetik magukat és valóban nincs boldogabb egy vakációzó diáknál. Ezek között is legjobban örül az új életnek a középiskolai tanulmányait befejező maturás. A siker első pillanatában az örömtől sugárzó ifjak előtt eltörpült az egész világ és nem ismernek maguknál nagyobb urat. De így van ez jól! Mert nemsokára ugyanis elérkezik az igazi munka ideje és egyszerre, szinte észrevétlenül eltűnik a nagy gondtalanság. Rövidesen komoly, életbevágó kérdések lepik meg az életnek indulók lelkét. Az új állomáson aggodva kérdik merre induljanak, milyen életpályára lépjenek? Csak most veszik észre, hogy a középiskolában elért nagy győzelem a valóságban nem más, mint a megélhetés nehéz küzdelmének kezdete.

A szülők gyermekeikkel együtt tanakodnak a jövő lehetőségei felett, együtt vitatják meg az összes életpályák előnyeit, hátrányait és a sok között nehéz a választás. Ma a nagy világháború után különben is a rossz kereseti viszonyok között ezerszeresen megnehezedtek a megélhetési lehetőségek. Az összes életpályák zsufoltak. Különösen eimondhatjuk ezt, az ugynevezett lateiner életpályákról. Nem kell nagyon messzire mennünk, elég a városunkban körülnéznünk s rögtön megláthatjuk ennek igazságát, mert sajnos ez így van. A jogi és az orvosi pályák csillogása jóformán ma már csak a cimben van meg, az anyagi föltételek, a kereseti lehetőségek már rég megszűntek. A tultermelés ezeken a pályákon a leghetetlenebb megélhetési viszonyokat teremtették. Jó csillag alatt kell születnie annak, aki kezdő ügyvéd vagy orvos létére annyit keres, hogy abból a kezdés első éveiben tanulmányaihoz mérten megfelelően és tisztességesen, adóság nélkül meg tud élni. A keserves évek hosszú sokaságának kell az ember háta mögött lenni, hogy azt mondhassa el magáról, jól él. De nemcsak ezeken a pályákon, hanem egyetemi végzettséget követelő összes életpályákon is, ugyanezek

a viszonyok. A mérnökök csak a legnagyobb nehézségek és protekció árán tudnak elhelyezkedni, a gazdatisztek pedig a nagybirtokok parcellázása következtében válságos helyzetbe kerültek. Igazán meggondolandó tehát, hogy gyermekünket milyen pályára szorítsuk.

A magyar gyermeknek különösen nehéz a helyzete. Állami hivatalokban nagyon kevés lehetősége lehet ahhoz, hogy el tud helyezkedni és ha el is helyezkedett, előre tud e haladni. Ezek az ugynevezett állami pályák, mondhatni teljesen el vannak zárva előttünk. A magyar fiúnak más téren kell keresni boldogulását.

A szülőknek nagyon nagy hibája az, hogy gyermeküket már kiskorukban előre valamelyik életpályára nevelik. Ugysován már a bölcsőben megállapítják, hogy gyermekükből mi lesz. Nem törődnek gyermekük tehetségével és az élet adott körülményeivel, ebből a fix ideából nem engednek és ez lesz aztán az oka annak, hogy a szülő nem érte el célját, gyermeke boldogságát és gyermek nem szereti életpályáját, egész életében elégedetlen lesz. Ma egy érettségít végzett fiatal embernek derogál iparosnak vagy kereskedőnek lennie. Pedig az élet igazi nyugalma csak ezek a foglalkozások adják meg. Egy jönevű iparos, vagy kereskedő dehogyan is cserélné el jóhírű iparát, üzletét más kereseti ággal. Bár ezeken a pályákon is nehéz a megélhetés, de mégis több reális alappal rendelkeznek. Az pedig, akinek háta mögött birtok van, sohasem törje magát más hivatás után, az anyaföld őt mindenért kárpótolni fogja.

Az életpályák választásánál rendkívül nagy körültekintéssel kell eljárunk, figyelembe kell vennünk gyermekeink tehetségét, hajlamát és a jövő megélhetésének lehetőségét. Ebben az országban a magyar gyermek igazán csak a praktikus életpályákon tud boldogulni. Szakítsunk tehát az előítéletekkel és szenteljünk szeretettel több időt az ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági életpályák megfigyelésére, hogy gyermekeinkkel megtudjuk ezeket szeretetni. Tanulni ma minden embernek kell. És ezért a középiskolák elvégzése csak előnyére válhat mindenkinek. A kultúra korában egyaránt mindenkinek szüksége van a tudományra és nekünk oda kell törekednünk, hogy az emberek egyforma

műveltséggel rendelkezzenek és egymás életpályáját egyformán becsüljék, mert akkor gyermekeink mindegyike egyformán büszke lesz, az élet által részére kijelölt hivatására.

A falu egészsége.

A falu politikája, a falu gazdasága, a falu kulturája: ezek azok a közhasználatu, lassankint semmitmondó közhelyekké szűrkült szavak, amelyeket olyan jólesően s akkora jelentőséggel forgatunk a nyelvünk hegyén, mint a borkóstoló gourmand Hauts-Savignon borát. Lapidáris szép stílus, nagy ágyuval altruizmus láznak ez az érdemtelennül háttérbe szorított *conditio sine qua non* ja soha nem kerül ama bizonyos homlokterbe, amit az érdeklődés prioritáitól elvárnánk. Az életnek primitív követelménye, a szociális élet-standardnak egy fokkal való emelése kívánna pedig, hogy minden kérdést hátraszorítván, átkos politikát mellőzve a ceber és veder politikájának örök nevelés voltán felül-emelkedje, ezt a kérdést tűzzük ki a programok szépszavas himzésétől emügy is nehézsézlónkra.

Egyet azonban sohasem hallunk s ez az egy valahogy mindig elsikkad, mint a kinnal kiizzadt japáni gyöngysorok között a maori halász valódi gyöngyszeme. A *falú egészsége*, az eszméknek s a szép jelszavú altruizmus láznak ez az érdemtelennül háttérbe szorított *conditio sine qua non* ja soha nem kerül ama bizonyos homlokterbe, amit az érdeklődés prioritáitól elvárnánk. Az életnek primitív követelménye, a szociális élet-standardnak egy fokkal való emelése kívánna pedig, hogy minden kérdést hátraszorítván, átkos politikát mellőzve a ceber és veder politikájának örök nevelés voltán felül-emelkedje, ezt a kérdést tűzzük ki a programok szépszavas himzésétől emügy is nehézsézlónkra.

Elszomorító statisztikai adatokkal bizonyíthatjuk a falu közegészségügyi állapotát. De vajjon volt-e a kalendáriumszínalók s százesztendőz jövendőmondók pénzrel fizetett jóindulatán kívül valaki, aki önként, preventív szándékkal lett volna szószólója a higiénikus felvilágosodásnak s nem akkor, mikor a betegség bekövetkezett s az epidémia temetőszakaszokat töltött meg?

Egyedül néhány jó és lelkes orvos akadt, aki megpróbálta a nép lelkében tradicionálisan élő antihigiénikus érzést felváltani jobbra, de vajjon nem mindegyiknek ez volna-e a kötelessége, vajjon ez a látszólagos idealizmus valóban oly nagy csorbát ütne-e a reális életbe struccszerűen bebuvók körülépitett bástyáján? Vajjon nem volna e jobb sokszor a szószékről dogmatikus polémiák helyett Isten egészséges napsgarára hívni fel a figyelmet s szóval, tettel, lélekkel belekapcsolódni papnak, pedagógusnak a falu egészségét hirdető eszmékbe.

Politizálunk s a tüdőbaj statisztikájá rohamosan növekszik. Falu kulturáját hirdetik nagyképtűen s ölbetét kézzel nézzük az apró ab'akok egészségtelen házatáját. Pál apostol levelével vasárnap délelőtt beteg gyógyíthatunk pedig!

Nincs addig falusi kultúra, ameddig falusi higiénia nincs. Nem építhetünk, míg nem alapozunk Tiszta szellemet, józan ésszt csak egészséges test egészséges lelke áraszt s amíg az alkohol, a bedeszékozott apró ablak, a ház mellé épített istálló, a szennyes kútviz s a ragadós bajok ezerféleségének átkától terhes a falu, csupán képmutatóskodunk s nincs jogunk falu kulturájáról beszélni anélkül, hogy *Tartuffe*-nak molierei szavai ne kísérténe.

A falu kulturája a falu higiénijával kezdődhet csak. Józan, egészséges fel fogás tempóját kell beléjük diktálnunk, élni kell őket megtanítani elsősorban s rávezetni az élet primitív, de annál többet jelentő titkaira. A falu magától erre rá nem jő. De azok, akik a falu lelkével egybeforrva érzik magukat s elszomorodva látják, hogy a betegség, a tudatlanság épp úgy nem kerül a falu embe- reit, mint a városok lakóinak némely rétegét, bizonyon nem tesznek méltatlan munkát, ha a falu kulturális, gazdasági és politikai életét az alapok alapozásánál kezdik meg s egész- séget hirdetnek testben. Ettől a lélek egész- sége is új tápot nyer s megszülethetik az egészséges politika is.

Nem jelszavakat, hanem termőföldet és termő egészséget.

Mikép lehet megkapni az áll. kezességet lakásépítési célokra?

A kérvényeket Pozsonyban kell benyujtani a miniszterium építést előmozdító ügyosztályában a következő mellékletekkel: 1) az építőktelekre vonatkozó teljes telekkönyvi kivonat; 2) a jelzőkölcson írásbeli kiállításba-helyezése a kölcson magasságának és a fel- tételeknek megadásával; 3) a kölcsonre vonatkozó adóslévlé tervezet; 4) a hitelező kötelező nyilatkozata a következő értelemben:

A hitelező kötelezi magát: 1) hogy a népjóléti miniszteriumot értesíti: a) ha az adós nem tesz eleget az adóslévlében vállalt kötelezettségeknek, bár arra figyelmeztetik; b) a kölcson vagy annak részeinek tervezett átengedéséről vagy konvertálásáról, vagy annak tervezett felmondásáról; c) a kölcson, vagy részeinek az adós részéről való felmondásáról és a kölcson, vagy részeinek felzetéséről;

d) a kényszerigazgatás, vagy kényszer- árverés engedélyezéséről az adós ellen; 2) hogy nem nyújt újabb kölcson, míg a zálog- jog a biztosított kölcson kifizetett része után ki nem töröltek; 3) hogy igénybe veszi a jogot a kölcson felmondására, vagy annak felmondás nélkül való visszafizetésére, ha azt a népjóléti miniszterium kívánja; 4) hogy az állammal visszaadja a jövedelmet, ha

kényszerárverésen előtérvezi a házat, amelyre a garantált és előzőleg nem garantált kö- csönt nyújtotta és ha azt a kiállítási naptól számított 5 éven belül elidegeníti oly össze- gért, amely túlhaladja a könyv követelését, amely a kölcson megelőzi; 5) ha kényszer- árverésre kerül a sor, a népjóléti miniszterium felhívására készfizetést fog követelni; 5) a kérvényező saját anyagi eszközeiről szóló szavahihető igazolás;

6) építési engedély részletes építési ter- vek részletes költségvetéssel, vagy ha az építkezés már ki lett adva, a kiadási szerző- déssel az építés leírásával, továbbá az épület és a telek rajzával; 8) kiszámítása a jövedel- mezőségnek;

9) családi háznál (egy s két családi ház) az építőnek, illetve azon személyeknek, akik részére a ház épül, jövedelmi és vagyoni viszonyainak kimutatása és ezeknek nyilatko- zatai, hogy tudomásuk van az egész építő- összegről, valamint arról, mily kiadásokkal van egybekötve a háztulajdon és hogy abban a helyzetben vannak, hogy ezt jövedelmük- ből eszközölni tudják; 10) községnekél és közhasznú építészövetkezeteknél az építke- zésről és az azzal egybekötött kiadások fe- dezéséről szóló jogerős határozat. Aki nem tudja az összes mellékleteket azonnal besze- rezni, a kérvényéhez csatolja legalább az 1., 2., 5., 6 és 7. pont alatti mellékleteket.

Ne mulassza el senki kérvényét sür- gösen beadni, nehogy újra abba a hibába essünk, mint 1921 től 1924 ig, hogy Szlo- venszkon nagyon kevesen vették igénybe a törvény előnyeit. Célserű volna az is, ha a képviselők kerületeikben vagy az építések előadásokat tartanának az építést előmozdító törvényről is.

Különfélék.

— **Bizonytalanság a lévai plébá- nia betöltése körül** Az egy év óta üre- sedésben lévő lévai plébános szék betöltése állandóan foglalkoztatja Léva katolikus közön- ségét, mely ebben a kérdésben már több gyűlést tartott s állást foglalt amellett, hogy a magyar jellegű lévai katolikus egyház élére, nem csupán az egyházi, hanem a hívők és a lelki élet zavartalan biztosítása érdekében is, magyar lelkész nevezzenek ki.

Nagyon kellemes hatást keltett a helyi szlo- vák vezetőknek koncilians nyilatkozata, melyben elismerte Léva magyar jellegét és a lévai magyar katolikus hívők teljes igényét és jogát a magyar plébánoshoz. A szlovákok csak azt kívánják teljes joggal, — és viszo- noszuk az udvariasságot hasonló lojalitással, — hogy a kinevezendő magyar plébános a szlovák nyelvet is bírja. A kinevezés halo- gatása a lévai kegyuraság törvényes prezen- talása után is állandó bizonytalanságban tartja a közönséget s annál inkább meg- döbentette az a hír, melyet a napokban a szlovák körök közlortáltak, hogy június 2 n délután 3 órakor — ilyen pontosan tudják az időt — a lévai plébános kinevezése meg- történt Nagyszombatban, még pedig állítóg oly módon, hogy sem a kegyur, sem pedig a lévai magyar hívők jogos kívánságát nem vették figyelembe. — Ez a híresztelés nagy izgalomba ejtette a magyar katolikus közön- séget, mely csakhamar f. hó 6-án gyűlést tartott, melyen állam foglalt a lévai plébá- nosi székek ilyenformán való betöltése ellen. A közgyűlés tiltakozó határozatot ajánlva küldik Nagyszombatba Jantausch Pál dr. püspökhöz, a kegyurhoz pedig küldöttség küldését határozta el. A gyűlés impozáns méretű volt s igen szenedvényes hangulatban zajlott le.

— **Megnyílik a pozsonyi állami magyar tanítóképző.** Némrég megírta, hogy Pozsonyban megnyílik az állami mag- yar tanítóképző. Mődunkban van, hogy a felvételt feltételeit közöljük. A felvételt íránt a bélyeges (5 K) kérvényt az igazgatóság- hoz (Csl. st. koed. ucitelsky ustav, madarské pobocky v Bratislave) az alábbi okmányok- kal felszerelve már most kell benyújtani. 1) A polgári iskola harmadik vagy középiskola negyedik osztályának végzését igazoló bi- zonyítvány. 2) Illetőségi bizonyítvány. 3) Járasi vagy hasonló hatáskörrel felruházott orvos által kiállított bizonyítvány. 4) Születési .bi- zonyítvány, melyből kitűnik, hogy az illető 1927 szeptember elsején tizenötödik életévét betöltötte. Ha netán fiatalabb volna (legfel- jebb hat hónappal), akkor a felvételt, illetve korengedélyt a skolsky referátótól a fent ne- vezetett igazgatóság útján kérelmezni kell (5 K. bélyeg). A hivatalos eljárásért es esetben csekk-befizetőlap útján 50 koronát kell fizetni

AZ ÚJ TANÁR.

Úgy érezte, hogy fejében zsong minden zaj: a vonat zakatolása, fűtő, zavaros, innen- onnan elkapott hangok, alföldi tájak, apró állomások — Pest forgalma. Fejében hallotta az autók benzintorjainak ütemét, villam- sok csengését . . .

Fáradtan ült az ablak mellé, mikor este, fénylő órákor induló nyiregházi vonat egyik néptelen fülkéjébe menekült Fejét a két tenyerébe támasztotta és összeszorította forró halántékán a kidagadt, lüktető ereket.

Pillanatra fásult zsibbadás futott a testen végig, az újjai hegyéig. Aztán mások is jöt- tek a kocsiba s megelevenedett újra a lárma, a zaj. Gáspár összeszorította keskeny, fakó- piros ajkát és komoly bánattal nézett ki az ablakon. Nem érdekelte semmi ami körülötte történt. Fáj, fáj a lelke nagyon s ő maga sem tudta volna most, momentán megmon- dani, hogy miért? Szerelmes volt?

— „Csak ő szeretett mindenkit s csak őt nem szerette senki?”

A vonat megindult. Csattogva rohant át a váltókon; délnék, keletnek kanyarodott a sűrű éjszakába és hosszú út után megállt. Aztán újra nekioldult a vonat és újra meg- állt. És újra megindult. Így maradtak el az állomások, Czegléd, Szolnok, Karczag, Debrec- zen s reggel volt, mire Nyiregyházaéra ért. Itt már másik vonat várta és vitte őt Máté- szalka, Ágerdő-major felé Megérkezett.

A matematika és fizika fiatal tanára érzéketlenül állt fel, emelte le a kofferét a hálóból és lépett le a kocsis magas lépcsőjé- ről a salakos, kavicsos földre, mely megro- pogott a súlyos lépései alatt.

Az oláh vonat már várta és Gáspár, szí- vében keserűséggel foglalta el új helyét.

Rá sem nézett a román pénzügyőrökre, undo- rodott tőlük.

Mint kisdíák, hazafisi idealizmusába toladott ez az idegen elem mint ellenség. Kiűzték őt is a szülőföldről, ott kellett hagy- nia korán a szépséges romantikát; az időt, mezőt, rétet, a hegyet, a völgyet, az úde forrást, a patakot . . . Rokont, testvért s a jó Edesanyját. (A kékablakos kicsi házat, a tágas udvart, a muskátlivirágot, a galambok- kat, a Bodrit — annyi fájó emléket!) Jött Pest, a fővárosi bábelével s benne sokat éhezett, fázott a kis diák De azért benne megmaradt a jövedy, a kitartó akarát és küz- ködött és élt, mint ahogyan akkor éltek oly sokan. Aztán jött Szeged. Higgadt, mely, komolyan gondolkozó egyénre fejlődött. S most haza megy. Joga van ehhez. S lesz az elfojtott harag s a magyar iskolában, a ma- gyar ember virágok kertésze. Ápolni, védni fogja magyar fájának gyöngye sarjadékát.

Arcán mosolybaráza vonult végig.

A vámvizsgálaton is végre átekek és a rossz masina, hosszú kínlódással eldöcögött Nagykárolyba. (Az oláh Karci Marei szavak sötétlettek a fehér alapon.) Itt újra más vonat várt és indult Szatmár felé. Gáspár tel- lődővel szivta a levegőt és érezte, hogy ezt nem fertőzheti meg az oláh, mert itt ez min- den ezeréves és magyar. — Még a fővárosi zaj refrainja ott muzsikált halkan a fülébe, mint valami visszafojtott, értelmetlen jazz- band. Nem azért, hogy az ott, amit elhagyott, Magyarország, mert hiszen igazság szerint még ez is az; de mert ott forrong az élet mint a kráter: teremt és éget és kihányja a salakot. Ott megújulás van most. És szik- rák ropognak az égre. — A román és a ballada itt a hegyek lábánál kezét fog. — Gáspár érezte új, apostoli hivatását. Mint

máskor is, ha feladatok előtt állt, most is birokra készült.

A vonat zakatolva vitte otthona felé. Gáspár kinyitotta az ablakot. Fehér homlo- kát a hűs szél lehűtötte és összekuszálta hosszú haját. A lelkében feltámadt az öröm, arcán valami végtelen boldogság ragyogott, két szeme lángolt — és mégis: az egész ifju oly komoly volt.

Szerelem?

Igen, a szerelem. Gáspár szerelmes volt és maga sem tudta, hogy kibe. Szíve vágyott egy megalkotott álom, ideál után. De akit még eddig sehol sem talált meg. Szerelmes már volt, szeretett is; először egy szöke angyalt, aztán egy barna szatmári, később egy fekete hajú, sötétszemű küneányt. A szöket szerette igazán. De az élet mosto- hasága elszakította őt tőle. Nem is olyan régen hallotta hogy mennyasszony lett s egy oláh tiszt a vőlegénye. S azóta asszony is lett már a lányból . . .

A vonat megállt.

Gáspár álmodozott s oda sem figyelt, mikor hangos nevetéssel egy szökehajú nő lépett a kocsiba. Valaki idáig kísérte s attól búcsúzott.

Aztán csend lett és a nő leült Gáspár- ral szemben. S ez még mindig az ablakon nézett ki. A vonat megindult . . . Gáspár hirtelen elmosolyodott Gondolatai visszazáll- tak a vén Egyetemhez és észbe jutott a vizgák, a banketi, a kollegák . . . A vonat ütemére muzsikált benne a búcsú valéta- nótá:

„Vivat! Vivat! Vivat!

Nem leszek már többé diák!”

Aztán, mintegy felébredve, az előtte ülő nőre nézett. A nő két kék szemével találko- zott a tekintete Gáspár arcába szökött a vér,

A csekkaplat az illetők a kérvény benyújtása után hivatalból megkapják. Beiratás és felvételi vizsgálat (magyar nyelvből és mennyiségtanból) június hó 30-án reggel 8 órakor az állami reáliskola épületében (Torna u'ca). Felvehető negyven növendék, ezek között tíz leány. Jelenkezéseket a közép- és kereskedelmi iskolák abiturientseinek tanítói tanfolyamára szintén elfogad az igazgatóság.

— **Évzáró ünnepség a zárdában.** A lévai irtalmas növénkek intézetének polgári és kereskedelmi leányiskolája f. év június hó 12-én és 13-án délután 5 órakor az intézet tornatermében évzáró ünnepséget rendez. A zárdai ünnepségek mindig rendkívül szép és tanulságos élményei a levai közönségnek. Egy egy ilyen előadás után a megjelentek alig tudják elfelejteni a kedves szereplők élvezetes játékát. Ez alkalommal is a műsor lebilincselően változatos. Az első szám Tompa Mihály „Az ibolya álma” c. gyönyörűséges víráregényének bemutatása lesz. A műsor második száma „Füzértánc”, a harmadik egy kitérő 1. felv. vigjáték, Goricsky S. „A nagybácsi” és a szép műsort Tordai E. „Virág álom” c. látványos allegorikus 3 felvonásos játéka fejezi be.

— **A Lévai Dalárda szerdán Jozsefcsek Géza** elnökletével választmányi ülést tartott, melyen örömdetesen állapították meg a szép fejlődést. A dalárda keretében most alakították meg a vegyes kar mellett a férfi kart is, mely 35 tagot számlál. Új jelentkezőkből igen jó hanganyaggal gyarapodott a dalárda. Ennek következtében most a működő tagok száma hetvenre emelkedett. Ezzel közszeretben álló dalegyesületünk a szlovenszki első dalárdák sorába emelkedett. A dalárdában tapasztalható lelkesedés a legszébb jövő képét mutatja. A szlovenszki magyar dalszövetség által tervezett kassai nagy dalosverseny a jövő esztendő nyarára lett ehalasztva. A lévai dalárda serényen készülődik a versenyre, ahová már saját lobogója alatt fog fölvonulni. A dalárda a zászlószentelést a folyó év őszén fogja megtartani. Lévai ünnepélyes keretek között, melyre meghívást kapnak a szlovenszki társegyesületek is. A zászlóbeszerzés költségeire a választmány akként határozott, hogy a tisztikart és a választmányt jelentősebb, a tagokat pedig kisebb hozzájárulási összeggel terhelje meg

a szive nagyot dobbant. Az asszony is elpirult és tanácstalanul nézett Gáspárra.

— Jolán! Maga az? — szólt meg Gáspár vonatott, fáradt hangon és felállt.

A nő felényújtotta remegő kezét és nevetett. Újra az a régi finomlelkű kislány lett és vidáman csicsereggett, mint egy madár — látszott az átszellemült arcán, hogy örül a találkozásnak.

— Gáspár! Hát hogyan kerül maga ide? — Haza utazom. És Joli?

— Árnýék suhant át a nő arcán és úgy felelt Röviden, mintha bünt gyónt volna meg: — Bukarestbe . . .

Hát persze. Gáspár megértette és nem is kérdezte tovább. Megtalálta az összefüggést és világosan belátta a lány életperspektíváját idáig.

De annál kíváncsibb volt a lány. S mint régen, azzal a kedvességgel mondta, de amiben már volt bizonyos mennyiségű asszonyi komolyság:

— Meséljen Gáspár! Megakadt. Ajkába harapott, Gáspárra nézett ragyogó, nevető szemekkel s inceskedve folytatta:

— Gázikám! A tanár édes keserűséggel mosolygott és beszélni kezdett, halkán, vonatottan:

— Az én mesém ott kezdődik egy polgári leányiskolában. Amíg ott voltam, azt a mesét azt hiszem, ismeri Jolánka is. Ami azután történt; Pesten, meg össe-vissza, itt-ott és mindenhol járózódtam le. Bolondos rajongással sokat álmodott akkor egy germán-arcú lányról egy diák. Bohó, poetalélek verseket halmozott rakásra és minden nap irt valahova egy Szamosmenti kis városba, ahol valaki rá sem gondolt, mert egyetlen levelére sem kapott választ.

(Folyt. köv.)

kötelező módon Az agilis Heckmann karonyg keze alatt dalárdánk a legbiztosabb jövő felé halad és Léva legszámottevőbb egyesületei sorába emelkedett igen rövid idő alatt.

— **A Kath. Kőr színelőadása.** Pünkösdi vasárnapján zajlott le a Kath. Kőr tavaszi táncmulatsága, melyet színelőadás előzött meg. Mint előre jeleztük, szíre került a „Cszmadia mint kísérlet” című népszínmű, mely Szigeti József régi magyar színész és író sikerült alkotása. Nagyon nehéz erről az előadásról írni, mert amilyen tökéletes, minden ízében sikerült előadást produkáltak a darab szereplői, épp oly lehangoltságot keltett a Kőr megszokott publikumának részvétele. Ez a sajnos körülmény csak a szereplőkön nem látszott meg. Ők, mint ahogy mondani szokás: kitétek magukért *Bucek Gyula* komoly jellemkomikuma valóban nagyra becsülendő, remekül alakította a drámai fordulatokban is gazdag cimszerepet. Örsze asszonyt, a cszmadianét *Bucek Bözsi* vitte színpadra. Rola igazán érdemes komoly kritikát írni, mert fiatalosága dacára bámolatos ügyességgel játsza a legnehezebb asszonyszerepeket. Született komika, minden szava, minden mozdulata nagyértékű alakítás. A magam részéről nem tudnék nélküle egy jó műkedvelő előadást elképzelni. *Turpinsky József* a vén cszmadia inas szerepében mutatott be olyas valamit, ami a mai érdeklődő világnak a nemes példa erejével hatott. Megkapó erővel játszotta meg a mesteréért rajongó árva gyereket. Méltó partnere volt *Boób Mariska*, ki szerepének minden változatába nagy ügyességgel élte bele magát. Kedves egyénisége, rutinos játéka tökéletesen adta vissza a szerelmes *Zuuzsika* alakját. *Reindl Károly* Alpári földesúr jószívűségét, főienyes nagyjurivoltát domborította ki ügyesen. *Jánosy László* Karádi orvos szerepében nagy rátermettséggel mutatta be a fontoskodó falusi doktor bácsi figuráját. Szándékosan hagyjuk legutoljára *iff. Éder Kálmánt*, aki Kallósi molnármester alakjában bámolatos természetességgel állította elének a lelkiismeret furdalás visszatartó áldozatával egyben a gyáva, bosszuból mindenre képes uszorst. *Guba Annus*, *Turpinsky Mariska* helyre falusi menyecskek voltak; kedves jelenség volt *Turpinsky Milka* mint a falusi leányok szóvivője. *Györgyi Jenő* (Mócsi), *Mátéfy Miklós* (Bálinti), *Kiss András* (öregbíró), *Bottlik József* (kisbíró), *Baranya Sándor* (hajdu), *Király Miklós* és *Vokon Árpád* öreg parasztoi — kis szerepeikben járultak hozzá az előadás nagy erkölcsi sikeréhez.

— **Kultúrnap.** A lévai tankerület tanítószága június hó 3-án a tanítóképző intézetben értekezletet tartott. Az értekezletet *Simkó János*, a tanítóegyesület elnöke nyitotta meg. *J. Horčíka* polgári iskolai igazgató a „Polgári nevelés”-ből mintatanítást tartott a gyakorlati iskolai növendékekkel. Tanítása kedélyes társalgás volt. A jó cselekedeteket a növendékekből játszó módon hozta ki. *Hulják Pál* a magyar tanítóknak az egész tanítást lefordította. Az értekezlet után bankett volt.

— **Tanügyi hír.** A lévai szlovák ipariskolát *Zahálka János* ipariszkolai szakfelügyelő meglátogatta. Az eredményes tanításért úgy *Pabyška Ferenc* igazgatónak, mint a tanításként teljes meglegedését fejezte ki. *Erdős Ignác* és *Orgonás Kálmán* tanítókat állásukban végleg megerősítette.

— **Eljegyzés.** *Blumenfeld Ferenc* (Léváról) eljegyezte *Neumann Alice* úrlányt (Lpt. Sv. Mikulásról). Minden külön értesítés helyett)

— **Eljegyzés.** *Neumann Ellus* (Léva) és *Weiss Jenő* (Vyhne) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett)

— **Eljegyzés.** *Vermeš Lilike* (Kisgyekenes) és *König Imre* nagykereskedő (Budapest) jegyesek.

— **Házasság.** Dr. *Spengler Sándor* újbányai vezető járásbíró e hó 11-én vezette oltárhoz *Nemcsényben* széplaki és szántói *Botka Erna* úrlányt, néhai *Botka Ödön* főszolgabíró és földbirtokos leányát.

— **Nyugdíjasok gyűlése.** A szlovenszki Állami civil nyugdíjasok egyesületének *Levice* városi fiókja 1927 év június hó 19-én (vasárnap) a kaszinó helyiségében délelőtt 10 órakor rendkívüli közgyűlést tart, melynek tárgya a folyó ügyeken kívül elnök választás lesz, melyre az összes tagokat ezuttal hívja meg az Elnökség.

— **Szlovák Néppárt magyaránny gyűlést tartott** f. hó 5-én *Garamszentbenedeken*. A gyűlésen körülbelül 10 000 ember vett részt és nagy lelkesedéssel hallgatták a párt kiküldötteit. A népgyűlésen megjelentek *Hlinka András*, dr. *Ravasz Viktor* nemzetgyűlési képviselő és *Kalcsok Mihály* szenátor is, akik éles hangon és behatóan vitázták meg a jelenlegi politikai viszonyokat. Ismertették a párt álláspontját az egyes kérdésekben és különösen a földreformmal s annak részrehajló végrehajtásával foglalkoztak. A népgyűlés több órán keresztül zajos és lelkes hangulatban folyt le.

— **A Lévai Ifjusági Sport Egylet** és a helybeli gimnázium football csapata má délután 4 órakor a lövöldében mérkőzést tart.

— **Magnus Miska Nagysallón.** A nagysallai kultur asztaltársaság műkedvelői f. hó 4-én a Fendt-féle nagyvendéglőben szíre hozták *Bakonyi Károly* 3 felvonásos operettjét a „Mágnás Miska”-t. Az előadás — tekintve a falu igényeit és szűk helyiségeit — elég jól sikerült. Sőt mondhatjuk, hogy ennyit nem is vártunk a falusi élet egyszerű gyermekeitől. Hogy ez a 3 felv. opsrett várakozáson felül sikerült, az nem csupán az egyes szereplők jó alakításának hanem a főrendezőnek, *Fendt Gyula* nének főérdeme, aki fáradsággal rem kímélve, ügyesrettel és lelkesedéssel valóította meg a nagysallai kultur asztaltársaság műkedvelő gárdáját és faradozott ezen pompás est sikere érdekében. A darabban különösen bájos volt *Vargha Ica* *Rolla* grófnője, aki meglepően ügyesen és színészi tehetséget mutatva mozgott a színpadon, kellemes csengésű szoprán hangjával, sok szívből fakadó tapsot aratott, de jól játszott a másik női főszereplő is *Kurcsinka* *Ionka*, aki a *Marcso* mosogató leány szerepét kedvesen vitte színpadra. *Gremann Aladár* *Baracs Iván* elég ügyesen alakított. *Schellinger János* tehetségesen játszott *Miska* lovász tti szerepében, jóitü mókáival és táncokkal partnerével együtt hangos derűre hangolta a közönséget. *Zsák Géza*, az a régi lévai műkedvelő nagyon ügyesen és rutinnal alakította *Korláth gróf* szerepét. A darab többi szereplői *Kurcsinka Mancika*, *Klincsok Gizike*, *Herceg Magduska*, *Vargha Lencsike*, *Klincsok Mancika*, *Léhar Lajos*, *Kurcsinka Imre*, *Feriancz Sándor*, *Adler János*, *Blazsek János*, *Ilés Gyula*, valamennyien harmonikus illeszkedtek bele az együttes játékba. Előadás után reggelig tartó tánc fejezte be ezen estét.

— **Olajmezők Fakóvezekény határában.** Érsekújvári jelentés alapján a napilapok nagyjelentőségű felfedezésről adnak hírt. A jelentés azt mondja, hogy a véletlen folytán sikerült felismerni Fakóvezekény község határában egy óriási földterületet, melynek az alapos szakértői vélemény szerint egészen egyedülállóan magas 13 százalékos bitumintartalma van, amely tudvalegőleg a legrikább esetben található csak 9 százaléknál magasabb mennyiségben. A nagyjelentőségű felfedezés csakhamar vállalkozó szellemű férfiak tudomására jutott s az olajmezők kitermelésére már meg is alakult egy részvénytársaság, mely a kormánytól eddig 2.400 holdnyi területet kapott koncesszió az olajmezők kitermelésére. A munkálatok szakemberek vezetésével már erőteljesen folynak s rövidesen már valószínűleg konkrét eredményekről számolhatunk be. A Nagysalló melletti Fakóvezekény és Fajkúrt községekben már körülbelül egy esztendő óta gyakran szoktak tapasztalni, hogy a gazdasági munkálatok idején, különösen szántáskor rendkívül nagymennyiségű, erősen olajtartalmu földet vetnek a felszínre. A tavasz elején azután az is feltűnt, hogy a fajkúrti kispatak vizének felszínén két ujjnyi vastagságban olaj rakódik le s a kispatak forrása mindig újabb s újabb mennyiségben ontja az olajos vizet. *Weisz Oszkár*, barsendrédi földbirtok-

kosnak ez a jelenség már olyan jelentőség-
teljesnek tűnt fel, hogy jócnak látta a vélet-
lenül Fajkúrtón vendégében járt Székly
János magyarországi miniszteri tanácsosnak,
a bányászati akadémia professzorának figyel-
mét erre az érdekes jelenségre felhívni. Székly
dr. megvizsgálta a talajt s miután feltételezte,
hogy a földnek speciális ásványokat kell tar-
talmaznia, laboratóriumában gondos vegy-
vizsgálatnak vetette alá. Nem kis meglepé-
tésére szolgált, hogy a vegyelemzés ered-
ményeként a földnek 13 százaléknyi bitu-
min-tartalma volt, ami kétszázaléknál több
azt a feltételezt, hogy ezen a területen
ennek az olajterméknek a bányászása két-
százaléknál több sikerrel fog járni. Székly dr. szen-
zációssá megállapítása után egy pozsonyi mi-
nisztériumból kiküldött szakmérnök bevoná-
sával újabb vizsgálatot tartottak, amelyek
során Székly dr. egy diónagyságu földtörme-
léket meggyújtott s az olajtartalmu föld csak-
nem kétórán keresztül lánggal égett, oly nagy
volt az olaj tartalma. A kedvező kimenetelű
kísérletek után megalakult egy konzor-
cium, mely a minisztériumtól már megsze-
rezte a koncessziót az olaj termelésére s a
munkálatok már a legközelebbi jövőben meg-
fognak indulni. Ennek a felfedezésnek a je-
lentősége annál nagyobb, mert Szlovenszko-
sát egész Csehszlovákia eddig nem rendel-
kezett semmiféle ilyen bányával, mely ha —
mint amit szakértői vélemények szerint re-
mélni lehet, — gazdag réteggé lesz, úgy bő-
séges termelés révén a nyertermékek impor-
tálása a minimumra fog csökkenni.

— **Motortanfolyam Csatán.** A Ma-
gyar Nemzeti Párt lévai körzete az ipari
szakosztályai karöltve sikeres ingyenes mo-
tortanfolyamot tartott Csatán, amelynek elő-
adója ing. Bayer Ferenc besztercebányai gé-
gész mérnök, volt iparfelügyelő volt. A befe-
jező előadásokon megjelentek Hegedűs Balázs
ipolyvási és Beinrohr Dávid lévai titkárok is,
akik méltatták a tanfolyamok szerepét, ame-
lyek politikamentesen a gazdaságtudásra szol-
gálatában állanak. Köszönő szavakkal emlé-
keztek meg az állami iparfejlesztési intézet-
ről, amely ezen tanfolyamok tartását önzet-
lenül elősegítette. Bayer mérnöknek úgy őt
a párt és a körzetek nevében, mint a tan-
folyamot lelkesen megszervező Garai Imre
csatái asztalos-mester a hallgatók nevében
mondott köszönetet. A tanfolyam jellegére
és szükségességére jellemző, hogy két gömöri,
egy hetényi és négy nem magyar nyelvű
hallgatója is volt.

— **Felhívás az őslakossághoz a
választási névjegyzékek ügyében.** Fel-
hívjuk az őslakosság figyelmét arra, hogy az
állandó választói névjegyzékek most állítják
össze és június 15-től 22-ig bezárólag köz-
szemlére fogják kitenni a városokban a ház-
kapui alatt és a választási irodában, vi-
déken pedig a községi előjáróság helyisé-
geiben. Mindenkinek kötelessége, hogy utána-
nézzen, benne van-e a neve a választói
névjegyzékben, mert az őszi községi választá-
sokon csak azok szavazhatnak, akiknek
nevét a választói névjegyzék feltünteti. Ez
az utolsó alkalom tehát a községi választá-
sok előtt, hogy valaki választói jogosultságát
érvényesítse. A községség tájékoztatása végett
közöljük, hogy választói joga van minden
csehszlovák állampolgárnak, aki 21. életévét
1927. június 31-ig betöltötte és legalább 3
hónap óta — tehát legalább 1927. március
15-ike óta — tartózkodik a községben. Mint-
hogy a választói jog igazolásához az illető
ségi bizonyítványnak és a bejelentőlapnak
elmutatása kötelező, mindenki haladéktalanul
szerezze be ezeket az okmányokat. Fi-
gyelmeztetünk mindenkit, hogy tegyen eleget
kötelességének, főképpen a lakásváltoztatást
jelentése be és töröltessé azok nevét, akik
más lakóhelyre távoztak, nehogy egyesek
számára felmerüljön a kétszerszavazás lehe-
tősége. Felvilágosítást készséggel ad az orszá-
gos ker. szoc. párt és a Magyar Nemzeti
párt titkársági Léván.

— **A baleset biztosítás módosítá-
sának tervezete.** A népjóléti minisztérium
a közeljövőben a balesetbiztosítás reformjá-
ról új törvényjavaslatot nyújt be a parla-
mentnek. A javaslat szerint a balesetbizto-
sítás önállóságát meghagyják, de új előírá-

sokkal rendezik és olcsóbbítják. Ezzel első-
sorban is az összes üzemekben levő gépek
biztonságát akarják fokozni oly módon, hogy
úgy a város, mint a gépkereskedő reverzál-
ist állít ki az eladás alkalmával a vevőnek
arról, hogy a gép berendezése és szerkezete
az érvényben levő biztonsági előírásoknak
megfelel. Balesetkor a biztosítási összeg ki-
fizetése is lényegesen változást fog szenvedni,
amennyiben csakis 35 százalékos munkakép-
telenségénél fizetik ki a teljes összeget, míg
a 10—34 százalékos balesetknél a biztosító
társaságok csak végkielégítést fizetnének ki
egyszerszemindekorra. Újdonság a javaslatban
még az is, hogy a balesetbiztosítást a mező-
gazdasági munkásokra is kiterjesztik, akikre
a biztosítás csak akkor vonatkozott, ha mező-
gazdasági gépek mellett dolgoztak. Azonkívül
az ipari üzemek balesetbiztosítását is kiter-
jesztik olyképpen, hogy a biztosítás a tulaj-
donosra is vonatkozik, ha ötnél több mun-
kást nem alkalmaz és maga is résztvesz a
munkában.

— **Szántási kísérlet Austin trak-
torral.** A gazdaságokban mindinkább tért
hódít a nehézkes gépek helyett a fűrge és
mindenre használható traktorok használata.
A mezőgazdasági gépgyárak egymásután
dobják a piacra az új típusokat, amelyeknél
legfőbb törekvésük, hogy minél gazdaságo-
sabban dolgozó és kis méretben nagy telje-
sítő képességű gépeket állítsanak elő. Egy
ilyen követelményeknek megfelelően Austin
gyártmányu traktor végzett kedden proba-
szántást a vidék több érdekeltő gazdájának
jelenlétében Nagysároban és az öreg lucer-
nával kötött földben három ekével dolgozva
teljesen beigazolta a hozzáfűzött reményeket.

— **Malomárokba fulladt.** Vámos
ladányban Lajda Sándor nyolc éves iskolás
fia a Perekből vezetett malomárokba esett
játársák közben és belefulladt.

— **A gyümölcsfajtasok védelme.**
Mindaddig, míg az ojtás teljesen be nem
forrad és az új, nemes hajtás még nem fa-
sodott, a külső behajtásoktól, erőtető haj-
tásoktól stb óvni szükséges. Különösen a
madarak keresik fel az olyan kimagasló he-
lyeket, ahonnan a terepet áttekinthetik és
ilyen meglepedésre éppen a beojtott ágak
látszanak alkalmasnak. Már pedig, ha a leg-
kisebb madárka is rászáll egy ojtóágra,
testének súlyával és mozgásával erejével a
beforratlan vesszőt könnyen kimoogatja a
helyéből. Ennyi éppen elég ahhoz, hogy az
ojtás meg ne fakadjon. Ennek elkerülése
végett ajánlatos az ojtás fölé fűzesszövből
egy védővető kötélni, mert a madarak inkább
erre a lapos ivre telepednek, mint a hegyes
ojtvesszőre. Ha azután a nemes szem ki-
hajtott, úgy a zsenge hajtást kell ismét a
madaraktól megóvni. Ha ezt a hajtást a ma-
darak kitördeleik, úgy minden munkánk kárba
veszt. Ezért ajánlatos a hajtás irányában
egy erősebb vesszőt kikötözni és a nemes
hajtást ehhez a vesszőhöz lazán hozzákö-
tözni. Ily módon a madarak kártételétől meg-
menthetjük ojtásainkat.

— **A növényvilág az ipari tert-
leten.** A Deutsche Akademie felsőszilészi-
csoporthoz tartó figyelemreméltó előadást
tartott Urbanek arról, hogy az ipari terüle-
teken milyen változás észlelhető a növényi
világban. A bánya és gyáripár terjedése
csökkenti az erdőket, ezzel együtt vissza-
szorítja az énekes madarakat és a rovarokat.
A bányászati közben előálló talajváltozások
egészen más nedvességi viszonyokat terem-
tenek s azoknak a mikroorganizmusoknak a
pusztulása is megállapítható, amelyek a rot
hadó anyagokból oxigént és szén-savat tá-
masztanak. A közszén égéséből támadó korom
bevonja a levelek alsó oldalát s elzárja a
táplálék felvételére szolgáló nyílásokat. Még
veszedelmesebb azonban a kén, amely külön-
ösen a fenyőféléknek van ártalmukra. A fenyők
kémérgezését folytán elvesztik tüleve-
leiket. A lombos fák közül még legjobban
ellentáll a platán, a fűzfa és a tölgyfa. Leg-
többet szenved a tölgy Ipari vidéken teljesen
elsátnyul az almafa. Urbanek azzal fejezte
be előadását, hogy amennyiben az ipari terü-
letek levegőjét nem lehet az ártalmas anya-
goktól megtisztítani, a növényvilág ellenálló-

képességét kell gondos ápolással fokozni s
olyan ültetvényekről kell gondoskodni, amelyek
tisztítják a levegőt. Igen jó erre a célra a
repkény és a bukszusfa.

Dr. Sós László szülész-, nőorvos-,
operateur rendelőjét f. év március hó 1-től
a Vojenská ul. 2. sz. (Boros féle) házba fidsz.
helyezte át Diathermiás kezelések (Telefon
szám 84)

Köszönet nyilvánítás.

A Lévai Katolikus Kőr pünkösdi estélyén
oly szépen szereplő műkedvelőknek, valamint
az egyesület mindazon jóakaróinak, akik az
estély sikere körül közreműködtek, ezúton
mond halás köszönetet
az elnökség.

Köszönet nyilvánítás.

Az Árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet
a következő kegyes adományokat vette:

Május hónapban.

Hatóságától 40 K. Frtuszné Poduzsávy
2 liter tej, Ferenci Rudová Poduzsávy 9
liter bab, 6 drb. tojás, Rendőrségtől 9 liter
tej, Schu'cz Armin 3 kenyér, N. N Léva 10
K. Trpiskáné 1/4 kg. vaj, 7 cs. túró, 2 tojás,
Uhlir Istvánné Csejki 12 drb. tojás, 3 kg.
liszt, 1 kg. bab, Rajcsányiné 2 kg. túró, 1
kósr zöldség, Ambruska Andorné 1 pár
cipő, 2 pár harisnya, Brnák József 100 drb.
sütemény, Miklessy János 1 trikóing és
pár harisnya, N. N Léva 3 liter bab, 1 kg
liszt.

Fogadják a nemessivű adakozók jóté-
konyságukért az árvák nevében köszönetünket.

Árvay Józsefné
alelnök.

Irodalom- és művészet.

Az „Uj Társaság” legújabb és ezalka-
lomalom az „Allgemeiner Volksbildungs Ve-
rein” tanulmányutjainak, nyaralási kirándu-
lásainak száma a szokott szép kiállásban
változatosan gazdag tartalommal megjelent.
Első helyen kell megemlítenünk dr. Löffler
Béla stockholmi egyetemi tanár Selma Lager-
löf róli értékes tanulmányát. Az utazási
rovat különösen gazdag és változatos össze-
állításban közli az „Általános Népművelődési
Egyesület” utjainak pontos és részletes le-
írását 1930 évig. Ezen kirándulásokat Né-
metország, Franciaország, Dánia, Svédország,
Norvégia, Ausztria, Anglia, Spanyolország és
Portugália, Marokkó, Törökország, Svájc,
Olaszország, Afrika és Amerikába rendezi az
egyesület. — Berco András igazgató, barlang-
kutató az Adelsberg-i barlangokról ír érdekes
tanulmányt. A turisztikai rovat az egyesület,
„Uj Társaság” valamint más testvéregyesü-
letek turistaprogramját közli részletesen. Az
irodalmi rovatban Gejza Vámos, Marek Antal
írnak, Tichy Kálmán „Szlovenszko Műemlé-
kei” c. cikksorozatát folytatja, Farkas István
„Május leánya” című az „Uj Társaság” ré-
szese irt eredeti regényét folytatja. — Az
ifjúságnak szánt részben „Cserkész” küön-
rovatban Györfy Lajos, Mészáros József, dr.
Szerényi Nándor, Szalatnay Rezső ifjúsági
vezetők és még többen helyeztek el érte-
kesebbébb értékesebb cikket. — Az „Uj Tá-
rsaság” évi előfizetési díja csak 25— 26. —
éket, hogy ez Szlovenszko legolcsóbb
folyóirata jelenleg úgy árban mint tartalom-
ban egyedülálló egész Szlovenszkoiban, mely
immár 4 esztendeje szolgálja kulturánkat. —
Szerkesztősege: Košice, Komensky utca 18

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése

1927. június hó 5-től, — június hó 12-ig.

Születés

Sóder Ferenc Matejka Mária leány Ilona
Juliana — Göbő Sándor Madarász Erzsébet fiu
Lajos.

Házasság.

Lengyel József Belik Mária rkat — Ing.
Landa Bohumil fel. nél. Staněk Andela rkat.

Halálozás.

Weisz Salomon 63 éves — Feja Gyula 30
éves — Kovács Károlyné Kiszela Mária 23 éves.

Szerkesztői üzenet.

V. L. P. Szükszavu válasza azt következeti, hogy oka van névtelenné maradni s így nem kívánhatja hogy közöljünk valamit, akinek íróját nem ismerjük.

SPORT.

Selmecbányai Atlétikai Cub — Lévai Torna Egylet 5 : 3 (2 : 1) Múlt vasárnap az újonnan alakult Torna Egylet csapata 5 tartalékkal (Lukács, Beinrohr, Kulicz, Steiner és Missik helyén) teherautón sok sportbaráttól kísérve Selmecbányára indult. — Külön autókön még külön vagy 40 lévai kísérő jött fel, hogy láthassák a L. T. E. első mérkőzését. — Az utóáig a hűvös és szeles időben is igen kellemes volt, de játékosok lábukban érezték a két órai teherautó utazásának fáradtságát. — Megérkezés után nem sokkal Martinkovics bíró sipjére a L. T. E. így állt fel: Szolt — Mudri Markó — Mikus Molnár Dalmady — Kohn Kurucz Korpás Kiss Widder. — A csapaton tehát olyan változtatást kellett eszközölni, ami megbosszulta magát és mikor a második félidőben Kurucz hátrament bekknek, Mudri előrement szélsőnek, már késő volt. — Hozzájárult a vereséghez az is, hogy a pálya rendkívüli kis méretű, amihez az ottaniak hozzá voltak szokva. valamint az, hogy két tizenegyet a L. T. E. nem tudott értékesíteni. — Végül pedig legfőképpen a mérkőzést a kapusok közötti rendkívüli klasszis differencia döntötte el a selmeciek javára.

A L. T. E. a mezőnyben teljesen egyenrangú ellenfele volt a S. A. C.-nak, azonban támadásainak befejezését határozott balszerencse kísérte. — A mérkőzés elejétől végig erős iramban folyt le és a selmeciek erősebb fizikumú játékosai sokszor kihasználták ebbeli fölünyüket — Tempóbirás, gyorsaság, lövőképesség és összjáték tekintetében határozottan fölülte álltak a L. T. E.-nek, azonban a technikai tudás a L. T. E. csapatában sokkal nagyobb volt. — Hogy a L. T. E. e mérkőzést elveszítette, tisztán a pálya hiányának tudható be, mert játékosainak nincsen a'kalmuk elegendő trainingre.

A játékosokra áttérve Szoltról a véleményünket fentebb elmondottuk — Kurucz amit végzett, azt jól végezte, néha azonban megzavarta a kisméretű pálya. — Markó lehet mondani, hogy a legjobb volt a csapatban, biztosan szerelt és jól rugott, Mikus teljes igyekezettel, de rutin nélküli játszott, Molnár az első félidőben többször kihagyott, de a második félidőben a mezőny legjobb embere volt és dicséret illeti, hogy mint centerhalf 2 gólt rugott, Dalmady szintén teljes kielégített, de néha elkalandozott és akkor több támadás indult az ő oldaláról, Mudri álmosan játszott, nem pihenhetett ki az előző napi gimnáziumi mulatságot, Kohn nagy technikával és igyekezettel játszott, volt egy kapufalóvése, amely a mérkőzés legszebb jelenete közé tartozott, Korpásnak a lába fájt, a második félidőben el is hagyta a pályát, a szélsőket jól szőktette, de néha kihagyott, lassu volt, a korner rugásoknál túl hátra helyezkedett és kapura való lövéseit sem kísérte szerencse, Kissnek, ki lelkesen játszott, de igen önzőn, le kell mondania erről a tulajdonságáról, ha a csapatnak tovább is tagja akar maradni Widder az első félidőben gyengébben, a második félidőben kitűnően játszott, de nem voltak megértő partnerei. — A selmeci csapatban a játékosoktól kölcsönként játékosok mind jól játszottak. — Különösen ki kell emelni a kapus, centerhalf és a Reznicek játékát — A selmeci közönség rendkívüli mód biztatta csapatát a győzelemre és ezzel sokszor megzavarta a lévai játékosokat, sőt vagy háromszor berohant a pályára és a bíróval szemben fenyegető magatartást tanusított. — A bíró a legkisebb szabálytalanságot is azonnal lefűtyülte és sokszor feleslegesen állította meg a játékokat, de ezzel elejét vette a játékok esetleges eldurulásának. — Teljes objektíven jól vezette le a mérkőzést. — Utánna a pálya öltöző mellett lévő vendéglőben vacsora volt, a játékosok megtekintették a város régi nevezetességeit és az est folyamán hazaértek városunkba.

Gabonaárak :

Levice, 1927. június hó 11 éo	
Buza — — —	100 kgr. 230 — 232 kor.
Rozs — — —	" 210 — 215 "
Árpa — — —	" 160 — 165 "
Zab — — —	" 195 — 200 "
Kukorica uj — — —	" 150 — 155 "
Bab — — —	" 110 — 120 "
Lóheremag — — —	" 1400 — 1600 "

VALUTAÁRFOLYAMOK
Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

	júníus 4.-én:	júníus 11.-én:
100 pengő — — —	587.50	585.—
100 osztrák schilling — — —	475.80	470.—
1 angol font — — —	163.—	163.—
1 amerikai dollár — — —	33.40	33.40
100 svájci frank — — —	648.—	642.—
100 francia frank — — —	130.—	131.—
100 líra — — —	185.—	183.—
100 német márka — — —	795.—	790.—
100 dinár — — —	59.—	59.—
100 lei — — —	19.20	19.—

6702—1927. szám.

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy az 1922 évi 143 és 335 sz. kormányrendeletek értelmében módosítva elkészített helypénzszedési díjak meghatározásáról szóló szabályrendelet teljes egészében elfogadott és megalkottott.

Ezen szabályrendelet f. évi június hó 9-től június hó 24. napjáig a városi iktató hivatalban közzsemlére kitétett, — ott a hivatalos órák alatt megtekinthető és az ellen ezen idő alatt írásban vagy szóban fellebbezés beadható.

Levice, 1927. június 8.

Koralowsky s. k.
vezető jegyző.Jasenák s. k.
kormánybiztos.

6722—1927.

Hirdetmény.

A volt slovenskói teljhatalmú miniszter úrnak 33612—921. számú s érvényben levő rendeletek alapján közhírré teszem, hogy minden háztulajdonos köteles udvarában egy kádban állírandóan elég mennyiségű vizet, létrát, szikracsapót (pamacst) és kapacst tartani, hogy tűzvész esetén azok készenlében legyenek.

Figyelemzetem a gazdaközönséget, hogy hordás és cséplés idején a kocsikon, valamint a cséplésnél a dohánysz tios és a cséplőgépeknél a balesetnél szükséges orvosi szerek egy ládában kifogástalan állapotban készenlében tartassanak.

Széna, szalma és bármilyenü kazlak lakóházaktól 500 méter távolságban helyezhetők el, ezen belül csakis előleges bejelentés, a szomszédok beleegyezése s hatósági engedély alapján helyezhetők el.

A rendeletben előírtak betartásának ellenőrzését a tűzoltóság a rendőrség közbejöttével házról-házra járva fogja ellenőrizni és mindazok ellen, — kik e tekintetben mulasztást követnek el, a megtorló eljárás foganatosítása végett az illetékes rendőri hatóságnál feljelentés fog tétetni.

Léva, 1927. évi június hó 9. éni.

Koralowsky s. k.
vezető jegyző.Jasenák s. k.
kormánybiztos.

5700—1927. szám.

Hirdetmény.

A törvény és rendeletek táraban levő 1919. december hó 19.-i 663. számú törvény 8 § a alapján köztudomásra adatik, hogy az állandó szavazati jegyzékek 8 napra, azaz 1927. június 15.-től 1927. június 22-ig befejezőleg nyilvános megtekintésre vannak kitéve és pedig (helység) jegyzői hivatal (Városháza, földsz. 5. sz.) a következő órák alatt: 8—12 és 2—6-ig.

Ezen jegyzékek elleni ellenvetések a fentemlített 8 napi határidőn belül nyújthatók be a községi hivatalnál.

Levice, 1927 június 8.

Koralowsky s. k.
vezető jegyző.Jasenák s. k.
kormánybiztos.

4412—1927. szám.

Árlejtési hirdetmény.

A városi rendőrlegénység és szolgásmegyezet részére

15 posztó öltöny bluz, mellény és nadrág,
15 posztó sapka és
15 pár cipő lesz beszerezve azon megjegyzéssel, hogy a ruházat és sapka az államrendőrség mintájára készíttessék.

Értesitem tehát mindazon leveicei iparosokat, kik ezen ruházat elkészítését val aják részletes ajánlataikat anyag és szövet mintával mellékelve zárt borítékban folyó hó 30-ig adják be a kormánybiztos hivata ba.
Levice, 1927. június 2.

Jasenák s. k.
kormánybiztos

1207—1927. szám.

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy az 1922 évi 143 és 335. sz. kormányrendeletek értelmében módosítva elkészített vásártartási szabályrendelet a volt jogügyi bizottság és a tanács javaslata alapján teljes egészében elfogadott és megalkottott

Ezen szabályrendelet f. évi június hó 9-től június hó 24. napjáig a városi iktató hivatalban közzsemlére kitétett, ott a hivatalos órák alatt megtekinthető és az ellen ezen idő alatt írásban vagy szóban fellebbezés beadható.

Levice, 1927. június 8.

Koralowsky s. k.
vezető jegyző.Jasenák s. k.
kormánybiztos.

Cis jed, E. 107,27—4

Výfah licitačného oznamu.

V exekučnej veci exekvanta Vörös Jánovej rod, Karika Zofie proti exekvovanému Vörös Jánovs pozemokúžnu vrchnost' nariadila exekučnú licitáciu o vymoženie 576 Kč 16 hal. požiadavky istiny a jej príslušnosti na nemovitosti ktorá je na území železničného okr. sídla obzsedajú v poz kn protokole obce Horný Vrád číslo 66 zapisaná pod r. č. 1 m. č. 31 (dom s dvorom a záhradou) o výmere 816 quadr. siah asiace na 4/14 častky z nemovitosti vo výkričnej cene 800.— Kčs

Licitácia bude o 15 hodine popoludňajšej dňa 23 júla 1927. v obecnom dome obce Horný Vrád

Pod licitáciu spadajúca nemovitosti nemôže sa odpredat, niže dvoch treťov výkričnej ceny. — Ti, ktorí chcu licitovať, povinní sú sľožiť ako odstupné 10 % ov výkričnej ceny v hotovosti, alebo v cených papieroch, kn kaucii spôsobom počítaných podľa kurzu určeného v 42 § e zák. LX. 1881. a to sľožiť osobu, pozn. kn. vrchnostou vyslanej, alebo tejto odovzdat' postienku o predbežnom uložení odstupného do súdneho depozitu. Taktiež ti isti povinní sú licitacionálne podmienky podpísať (§§ 147, 150, 170. zák. č. LX. 1881 § 21. zák. č. XL. z. r. 1908.)

Ten, kto za nemovitosti viacej sľubil než výkričnú cenu, jestli nikoť viacej nesľubuje, povinný je podľa procenta výkričnej ceny určné odstupné po výšku práve takého procenta ním sľubenej ceny hned doplniť.

Okresný súd v Železovciach odd II dňa 26. apríla 1927.

Dr. FENYVES v. r. okr. sulca.

Za správnosť vyhotovenia

— — —

súdný official.

Číslo 812—1927. Exek.

Licitačný oznam.

Podpisany vyslaný súdny exekvator týmo na známosť dava, že nasledkom výroku levicekého okresného súdu číslo E. 2861922 k dobru exekventa Stefan Szobi zastupovaného pravotvornom Dr Alexander Tóth nasledkom ubrad vaczej exekucie, nariadenej do výšky 180 Kc. požiadavky na kapitale a prisl, na movitosti obzbalovanému zhabané a na 900 Kc — hal. odhadnuté vyrokom levicekého okresného súdu čís. E. P. 286—1922. licitácia sa nariadila. Tuto aj do výšky poplatka predoslych alebo supersekvencijúcich — nakoľko by isto zákonného záložného práva boli obsiahli — na byte obzbalovanej v Železovciach, (Nagyuztraz) s lehotou o 16 hodine odpol. dňa 13 júna 1927. sa bude odbovovať, keďže sudobne zhabane kukurica, sviňa, a iné movitosti najviac sľubujucemu pri platení hotovými, v páde potreby aj pod odhadnou cenou budú vypredane.

Vyzývajú sa všetci, ktorí z kúpnej ceny dražobných movitosti naroky majú na zaspokojenie pred pohľadávkou ezekventa, že — nakoľko sa za pre nich exekvovanie prv bolo stalo a to z exekučnej zápisnice nevyslyta — aby zahlasenie svojej prednosti do záiatku dražby u podpísaného exekvatora vybiavit nezameškali.

Zákonná lehota sa odo dňa po vyvesení oznamu na tabule súdu počíta.
Levice, 21. mája 1927.

ARTÚR TÓTH,
súdný exekvator.

Léva város munkaközy hivatalának közleményei:

Munkát keresnek:

10 földmunkás, 9 gépalkatos, 1 kovács, 1 asztalos, 1 bogárn, 2 cipész, 1 kocsifenyező, 1 kereskedősegéd, 1 szabó, 1 irodaki-asszony, 1 bonne

Munkát kapnak:

1 ügynök fenyképnyújtások gyűjtésére, 1 köteles, 1 faszobrász, 1 nikkelező, 1 ügynök fehér nemű eladásra, 1 cukrász, 1 géplakatos antagénforrasztó, 1 nőtlen bogárn uradalomhoz, 1 bogárn, 1 asztalos, 1 molnár, 1 szabó.

Árverési hirdetmény.

Frankl Ede velkésiarovcei lakos ügyfelem megbizásából közhírré teszem, hogy a Bratíi Prchalové a spol. íbeci cég, mint késedelmes vevő terhére és veszélyére Velké Šiarovcében Frankl Ede raktárában elfekvő 100 azaz: százszáz métermázsza szárított cikória (sušené čekanky) fog a leveice közjegyző közbenjöttével 1927 évi június hó 21-én d. u. 3 órakor métermázsánként 170 K. 80 fillér kikialltási áron a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett eladatni

Az áru esetleg a kikialltási áron alul is eladatik.

Árverelni szándékozók tartoznak bánatpénz címén a kikialltási árnak 10 % át az árverés megkezdése előtt a közjegyző kezéhez lefizetni.

Az árut eladó vevő kívánsága szerint a velkésariuhy i, vagy želiezovcei állomásra elszállítja. Az áru minőségéért eladó felelősséget nem vállal. A vételi illetéket, forgalmi adót és minden esetleges egyéb adót, vagy illetéket vevő tartozik viselni

A részletes árverési feltételek írodámban megtudhatók és az áru a helyszínén megtekinthető.

Levice, 1927. évi június hó 8 napján.

Dr. Balog Sándor
ügyvéd.

Hirdetmény.

Nagyod község tanácsa közzé teszi, hogy a **községi kocsmá ház** tartozmányaival együtt **f. évi június hó 19-én d. u. 5 órakor** a bíró házánál nyílt árverésen 1928. évi jan. 1-től 3 évre bérbé adatik.

Kikialltási ár 2000 Kč.

Bánat pénz 500 Kč.

Feltételek jegyzőnél és bírónál megtudhatók.

Községi tanács.

Modern lakoház Léván, a város központjától pár percrenyire villany vízvezeték, 2 szoba, üvegverenda, fűrdő szoba, konyha, éléskamra, nagy mosókonyha, egyéb mellékhelyiség szabad kézből eladó. Bővebbet ifj. LAUFER Posta-u. 10. 794

2 szoba, konyha és spaizból álló ház azonnal eladó. Barsi-u. 1 sz. 784

Házhely 100 □ eladó. Pekség céljára előnyben. Cim a kiadóban. 787

Butorozott szoba fiatalember részére kiadó. Arok-u. 23. 805

Keresek egy 14-15 éves leányt szlovák és magyar nyelvtudással üzleti kifizető- és elárusítónak. Ajánlatokat a kiadóhivatal „Megbizható” jelígen továbbít. 788

Eladó 1 drb. jókarban levő sima nagy Singer varrógép és ugyanott 1 drb. 6-7 méter alig használt viaszkos ponyva. Ladányi utca 23 809

Varrógép, alig használt, bőrmunkára vagy szabó munkára alkalmas, eladó. EGNER, Tabánska ulica 12. 798

Kerékpár, alig használt, olcsón eladó. Tabánska-u. 4. 799

Különbejáratu butorozott szoba kiadó Zöldkert utca 11. 803

Épülettörmelek nagy mennyiségben díjtalanul kapnató Teleky utca 20 szám (Ördög vendéglővel szemben). Bővebbet SLEHER JÁNOS kőm. mesternél a helyszínen. 809

Eredeti Singer central Bobin 3 főokos sülyesztő gép eladó. 807 BARBARA, Bottka utca 1.

Vasari magyar szabósághoz egy segéd azonnal beláphet. 783 WEIMANN MIHÁLY Zsel z

Egy kiszolgáló leány felvétetik. MÉSZAROS cukrászda. 811

Pianinót, jó gyártmányú, használtat megvételre keresek. Ing. SIMKO Zlate Moravce. 780

Telek öreg épülettel, építési célra, va lamint üzlethelyiségre is alkalmas, szabadkézből eladó. Érdeklődni lehet KOHN péknél, Ladányi ucca 5 744

Nagyodon egy ház eladó. 2 szoba, konyha, 2 kamra, állálló, paíta 304 □-öt beltelken. Bővebbet ORSZÁG ANDRÁSNAI Nagyodon. 731

Beköltözhető ház eladó öt helyi séggel. Cim a kiadóban 747

Eladó 2 éves német pedigrás jól bevezetett kan vizsla. Érdeklődők forduljanak egyenesen EGRY FERENCZHEZ főerdőmérnök, Tek. Breznica 775

„**Ratopax**“ a méregmentes patkány, egér irtószert már Léván kapható! Vezérképviselet Slovenskóra és Rusinskóra: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógy szertára Léva, Főter. Viszonteladókna eredeti gyári áron.

Lépor és robbantószer áruháza!
BAROSKA, Levice, Kálnai u. 5. sz.
mechanikus és puskműves.

Varrógépek, kerékpárok, Vadászfegyverek, vadászati cikkek, gramofonok, lemezek nagy választékban, előnyös fizetési feltételek mellett!
Szakszerű javító műhely!

Értesitem igen tisztelt vevőmet, hogy építkezés folytán, ideiglenesen a **Kalvin téren felállított helyiségbe** költözöm át f. hó 13-14. között.
Miért is továbbra kérem szíves párt fogásukat. Mély tisztelettel
WINTER mészáros.

Az egyedüli legbiztosabban ható szepléltávoított
DIANA CREM és PUDER
a régi közkedvelt eredeti ceomagolásban ismét kapható:
Smogrovics A. gyógyszerertárban, Levice Főter Postai szétküldés naponta.

Párisi modellek: tagál és lószőr kalapok
a legújabb divat szerint
valamint női- és férfi fehérnemű, harisnyák, kesztyűk, nagy választékban s meglepően olcsó árak mellett szerazhetők be:
Fehér Soma divatüzletében Levicén.

HALLO! HALLO!
A n é sport közönség szíves tudomásra adom, hogy ma, **Vasárnap 12-én 2 órai kezdettel este 8-ig nagy díjkuglizást rendezek.**
Külön billiárd terem Naponta Budweis 14 % sörceapolás -- Állandóan RADIÓ hallható A n é közönség szíves pártfogását kérve tisztelettel
BARTOS vendéglős, Koháry u. 27.

IZZADÁS ELLEN!

DE MALATA DISINFECTION SOAP
PROTI POTENIU GEGEN SCHWEISS
MONALJ KEZ-LAB
PROTI SVRBNENIU KOZE GEGEN HAUTLUCKEN.
POD PAZE RUKI A NŮH DEŠAČNĚMŮHLI HAND UND FUSS
IZZADÁS ELLEN
GENERAL-DEPOT: DUNAJSKA-DONAU DROGERIA, BRATISLAVA-KRÍŽOVA 35.
KAPHATÓ: GYÓGYSZERTÁRBAN, DROGERIÁBAN, PARFUMÉRIÁBAN.
Főlerakat LEVICE és vidékére: WEINBERGER & SZEKAN gyógyszerertár.

KINO — APOLLO — MOZI

Vasárnap, jun. 12-én 1/2 6 és 1/2 9 óra
Sláger! Sláger!
Utolsó előadás!

Az éjféli nap
Dráma az orosz cári udvar életéből 9 felv.
Főszerepben: **Laura la Plante.**

ALAPITTATOTT
1902. ÉVBEN.
Fénykép nagyítások, menyasszonyi, családi, gyermek, csoport v. m. porcelánba égetetett fényképek a legtökéletesebb kivitelben

NAGY ARTHUR
mode n Foto műhelyében készülnék.
LÉVA, Kálnai-udvar II. emelet.
ESTI VILLANYFELVÉTELEKET bármelyik bejelentett órában eszközlök.

J. BAROSKA, Levice
Legjobb minőségű „Es-Ka” és a többi gyártmányú kerékpárok nagy választékban



Megnyilt a „KIOSZK“ (HALASTÓ) vendéglő

ujjonnan berendezve és átalakítva, ami a legkellemesebb szórakozást nyújt. Családok szórakozó helye. Szolid, pontos kiszolgálás. Kétféle ételek és italok. Csónakázás este is.

Szíves pártfogást kér, tisztelettel:

KÖVESI LAJOS vendéglős.

Értesítés.

Értesitem mélyen tisztelt Levice város és vidéke nagyerdemű közönségét, hogy építkezés miatt

BORBÉLY és FODRÁSZ üzletemet

ideiglenesen *folyó hó 14-étől, Kalvin térre, Bella mosodával szembe* — helyeztem át. —

Kérem a nagyerdemű közönség további szíves pártfogását kiváló tisztelettel

LEHOCZKY BÉLA
borbély és fodrász.

Soffőr tanfolyam

kezdődik 1927 június hó 15-én amatőrök és hivatásos soffőrök részére. - Jelentkezni lehet:

Porubszky Ferenc

instruktornál,

LEVICE, Mártonffy utca 5 alatt.

Műhely áthelyezés.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására adni, hogy 1910. óta fennálló

szabó műhelyemet

Petőfi utca 8 sz. alól **Ladányi utca 31. szám alá saját házamba** helyeztem át.

Főtörökvésem oda fog irányulni, hogy n. b. megbízóimnak a legkényesebb ízlést is kielégíthessem. — Mérték vélet végett készséggel házhöz megyek

Kiváló tisztelettel

ÁBRAHAM PÁL
FÉRFI SZABÓ

VYHNE

Szlovenszko páratlan hatású gyógyfürdője. Természetes meleg vasas fürdő (38.1) és hegyi klimatikus gyógyfürdő női bajokban és idegbántalmakban szenvedők részére. Elsőrendű és bőséges ellátás 26 korona, (négyzseri étkezéssel.) Dietikus ellátás Kóser orthodox vendéglő. Hiv. fürdőorvos: Tölg Vilmos dr. nőorvos operátor Bratislavából. — Felvilágosítást ad: Fürdőigazgatóság Vyhne és Ungár Kálmán dr. Bratislava (Stefanikova-u. 23.) Telefon 11—96. Autóbuszjárat.

Művészi felvételeket,
Fénykép nagyításokat,
kifakult fényképekről szép új képeket

Porcellánba égetett fényképeket.

Amateur lemezekről nagyításokat minden méretben.

Este villanyfelvételeket

és minden e szakmába vágó munkákat készít

borult időben is

ifj. LAUFER BÉLA

FÉNYKÉPÉSZ

POSTA U. 10.

ÉRTESÍTÉS.

A mélyen tisztelt vásárló közönség szíves tudomására adom, hogy az EREDETI és VILÁGHIRŰ

„PEKAREK TEA“

üzletemben kapható.

Ezen tea állandó használata megkíméli a háziasszonyokat azon sok kellemetlenségtől, amelyek az eddigi be nem vált teák okoztak. Midőn nagyon ajánlom, hogy egy kísérletet tegyenek, vagyok szolgálatukra

LACHKY ELEK

fűszer és csemegekereskedő Levice
Telefon 86.

RADIO-CENTRAL

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedése

ELEKTROTECHNIKAI és MŰSZAKI SZAKÜZLET

Az első és egyedüli minist. koncesszionált

RADIO SZAKÜZLET

ALAPITTATOTT 1881. **LEVICE-LÉVA.** TELEFON SZÁM 14.

Egyedüli és legjobb bevásárlási forrás

a legmegbízhatóbb **Radio felvevő készülékekben.**

A világhírű TUNGSRAM-WESTERN ELEKTRIC

radiokészülékek egyedárusítása és gyári képviselője.



Amerikai típusú 3 lámpás
és 7 lámpás
superheterodynek.



Telefunken Alfa 2 lámpás
Telefunken Beta 3 lámpás
olcsó radio készülékek.

Nagy választék azonkívül Radiolon, Telefunken, Reinartz, Hartley Baby, Neutzovox és Köhler gyártmányú egy, kettő, három, négy-lámpás és ötlámpás neutrodyn készülékekben, egy-lámpás Tungstram és háromlámpás Arcolette ellenállás erősítőkbén stb.

Tungstram, Philips, Telefunken, Kremenezky lámpák.

Musikalpa, Blaupunkt Superton, Plastic, Telefunken, Köhler, Radiolavox, Darling stb. tölcsernélküli *hangszórók.*

A legjobb *fejhallgatók* gyári árban.

Amatőröknek az **összes concessióköteles** alkatrészek a legjutányosabb árban, **szaktanácsok díjtalanul.**

Akkumulátorok szakszerű töltését legelőnyösebben vállaljuk.

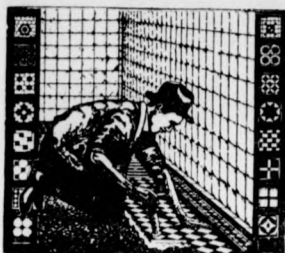
A Tungstram radio készülékeket **díjmentesen szereljük** és azokat vételkényszer nélkül bárhol bemutatjuk.

Óvás! Figyelmeztetük a radio vásárlókat, hogy óvakodjanak hatóságilag nem concessionált üzletekben való vásárlástól, mert ezáltal a postai ellenőrző hatóság ellenőrzésükre és egyéb kellemetlenségekre teszik ki magukat!

NORTON

leverhető kutakat rendelés után azonnal készít, szivattyukat vízvezetékeket szerel és javít;
Vasrácsok, kapuk, lépcsők és sírrácsok készítése eredeti Németországi mintáim után;
Mérlegeket, súlyokat, varrógépeket szakszerűen javít;
 Mindennemű **törött acélt, öntöttvas és alumínium** géprészeket **heggeszt** — Heggeszteni vidékre is megy:

Tulassay József utóda **VARADY GYULA**
 mű-géplakatos és puskaműves
LÉVA, LÁSZLÓ UTCA 14. sz.
 Kuttlisztító szivattyút kölcsön adok

**Cementárugyár.**

Beton kút- hídgyűrűket, vályukat, egyszínű és mintás cementlapokat nagy választékban készít:

SLEHER JÁNOS okl. kőm. mester
LEVICE, Ladányi utca 45. szám.

SZALAY
fest - tisztít
 Plisséroz és gouvéroz
KOMÁRNO.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására adni, hogy folyó hó 1-től

Bástya utcában vagyis a piacon **húskimérést kezdtem.**

Főtörékvésem az, hogy a n. é. közönség kívánságait kielégítem

Szíves pártfogást kérve teljes tisztelettel

Kovács János hentes.

Megérkeztek a Tavaszi újdonságok
 kötött, szövött divatárunkban.
 Óriási választék nyakkendőben.
 Nagy választék valódi teveszőr takarókban.
FRIED GYULA DIVATÁRUHÁZA.

Gazdák figyelmébe!

Értesítem a nagyérdemű gazdaközönséget, hogy a **TRAKTOROKHOZ** szükséges mindennemű eredeti **VACUUM** olajok és I. minőségű **petroleum** a legjutányosabb áron és a **legkedvezőbb fizetési feltételek** mellett **kaphatók**

STERN JÓZSEF

festék és olaj kereskedésében **LEVICE.**

Pontos és szolid kiszolgálás.

Fordson**FORD****Lincoln**

személy- és teherautomobilokat, traktorokat ekékkel stb. szállít

KNAPP DÁVID

Ford, Fordson, Lincoln **autorizált képviselője**

TELEFON 33. LEVICE TELEFON 33.

Automobilok, traktorok ekékkel tartalékrészek stb. állandóan raktáron!

Autorizált képviselő.

Autorizált képviselő.

Ha tájékozva akar lenni a legmodernebb divatcikkek felől akkor keresse fel **GERTLER FÜLÖP** divatáru üzletét, **LÉVÁN.**

ÁLLANDÓ NAGY RAKTÁR:

Női ruhákban, Blusok, Gyermek és Bakfis ruhák, Jumperek, kötött kabátok, női és férfi harisnya, valamint ERCO gyártmányú férfi fehérnemű, nyakkendők és nagy raktár férfi **PESCHL** kalapokban -- Bébé kelengyék minden minőségben.

Szolid és pontos kiszolgálás!

